

# Herstellerinformation

für Anwender betreffend Software- und Hardwareänderungen  
(in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung 53)

## 1 Art des Gerätes

- Feldgerät / signalverarbeitendes Gerät  
 Anzeige- / Bedienkomponente

Hersteller : Endress+Hauser SE+Co. KG  
Produkt : Cerabar / Deltabar  
Teilenummer / Bestellcode : Cerabar: PMC51B, PMC71B, PMP51B, PMP71B  
Deltabar: PMD55B, PMD75B, PMD78B  
Kommunikation / Schnittstelle : Kommunikation Device Type  
HART Cerabar: 0x112A  
Deltabar: 0x1131

## 2 Firmware, Hardware I

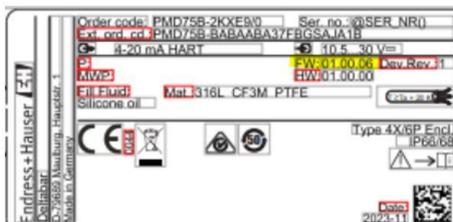
Art der Änderung:

- Firmware  
 Hardware I

Bisherige Version : 01.00.06  
Neue Version : 01.01.00

Wie kann die bisherige Versionsnummer der Firmware bzw. Hardware I ermittelt werden:

*Typenschild unter FW: 01.yy.zz bzw. beim Hochstarten vom Gerät in der Anzeige*



Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

- Einführung neue Funktionen Heartbeat Technology, rückführbare Verifizierung nach ISO9001
- Einführung Event configuration via HART condensed status
- Einführung neuer Prüfablauf mit Heartbeat Verification bei der Wiederholprüfung
- FDI-Package verfügbar

### 3 Funktionale Sicherheit

Einfluss auf die Funktionale Sicherheit:

- Nein
- Ja

Änderungen der sicherheitstechnischen Kenngrößen:

- Nein
- Ja → neue Kenngrößen siehe Handbuch zur Funktionalen Sicherheit (Kapitel 5)

### 4 Kompatibilität (Firmware, Hardware I)

Ist die neue Firmware Version kompatibel mit der Vorgängerversion, den installierten Gerätesoftwaretreibern, den Bedientools bzw. ist die neue Hardware I Version kompatibel mit der Vorgängerversion?

- Ja
- Nein, Beschreibung:

Ist ein Update der Firm-/Firmware, bzw. Austausch der Hardware I generell empfehlenswert?

- Ja, Begründung:

Das Update/der Tausch erfolgt durch:

- Austausch der Elektronik;  
(Die Vorgehensweise ist in der Betriebsanleitung des Messgerätes beschrieben).
- Flashen der neuen Firmware; Service- und Konfigurationsprogramm

- Nein, Begründung:

*Funktionale Erweiterung (<https://www.endress.com/de/download>)*

### 5 Dokumentation

#### Betriebsanleitung

Wird eine neue Betriebsanleitung aufgrund der Modifikationen nach Punkt 2 notwendig?

- Ja
- Nein

Welche Betriebsanleitung passt zur neuen Firmware bzw. Hardware I:

Gerät	Kommunikationsoption	Anleitung	Bezeichnung
<i>Cerabar PMC51B</i>	HART	BA02009P/00/xx/06.24	Betriebsanleitung
<i>Cerabar PMC71B</i>	HART	BA02010P/00/xx/06.24	
<i>Cerabar PMP51B</i>	HART	BA02011P/00/xx/06.24	
<i>Cerabar PMP71B</i>	HART	BA02012P/00/xx/06.24	
<i>Deltabar PMD55B</i>	HART	BA02013P/00/xx/06.24	
<i>Deltabar PMD75B</i>	HART	BA02014P/00/xx/06.24	
<i>Deltabar PMD78B</i>	HART	BA02015P/00/xx/06.24	

### Handbuch zur Funktionalen Sicherheit

Wird ein neues Handbuch zur Funktionalen Sicherheit aufgrund der Modifikationen nach Punkt 2 notwendig?

- Ja  
 Nein

Welches Handbuch zur Funktionalen Sicherheit passt zur neuen Firmware bzw. Hardware I:

Gerät	Handbuch	Bezeichnung
<i>Cerabar PMC51B</i>	<i>FY01025P/04.24</i>	Handbuch
<i>Cerabar PMC71B</i>	<i>FY01026P/04.24</i>	Funktionale Sicherheit
<i>Cerabar PMP51B</i>	<i>FY01027P/04.24</i>	
<i>Cerabar PMP71B</i>	<i>FY01028P/04.24</i>	
<i>Deltabar PMD55B</i>	<i>FY01029P/04.24</i>	
<i>Deltabar PMD75B</i>	<i>FY01030P/04.24</i>	
<i>Deltabar PMD78B</i>	<i>FY01031P/04.24</i>	

Beschreibung neue Prüfsequenz unter Kapitel Wiederholprüfung.

Die neuen Anleitungen können im Internet bezogen werden:

- [www.endress.com](http://www.endress.com) - Bereich „DOWNLOADS“  
- Angabe des Gerätes und Dokumentation

### 6 Preis

Ändert sich der Gerätepreis?

- Ja, neue Preise und Updatekosten (ohne Einbau) liegen als Anlage bei  
 Nein